

571610-2026 - Състезателна процедура

Германия – Услуги по преместване – 10033767-Umzug- und Transportdienstleistungen GIZ Eschborn

OJ S 158/2026 18/08/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Електронна поща: benjamin.grosse-loheide@giz.de

Правна категория на купувача: Публично предприятие, контролирано от орган на централната власт

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: 10033767-Umzug- und Transportdienstleistungen GIZ Eschborn

Описание: Die GIZ beabsichtigt den Abschluss einer Rahmenvereinbarung zur Erbringung von Umzugs- und Transportdienstleistungen einschließlich Raumvorbereitung sowie temporärer Einlagerung von Inventar am Standort Eschborn. Leistungsort sind die GIZ-Liegenschaften Dag-Hammarskjöld-Weg 1-5 sowie Ludwig-Erhard-Straße 7 und 30-34 (sechs Gebäude, ca. 81.000 m² Nutzfläche, rund 2.800 Arbeitsplätze). Der laufende Tagesbetrieb umfasst standortinterne Transporte, Umstellen und Montagen von Büromöbeln, Bereitstellung /Abholung von Umzugsmaterial, Raumumbauten nach Vorgaben (inkl. Checklisten) sowie dokumentationspflichtige Inventarbewegungen. Für größere Umzüge können zusätzliche Kapazitäten und Projektleitung abgerufen werden. Ein Kernteam aus vier qualifizierten Kräften (inkl. Teamleitung) ist Mo-Fr von 07:00-15:30 Uhr vorzuhalten; Einsätze außerhalb dieser Zeiten sind auf Abruf zu ermöglichen. Abrechnung erfolgt auf Stundenbasis und nach Nachweis; Material und Transporte gemäß Preisblatt. Temporäre Einlagerung umfasst Verpackung, Verwahrung, Inventarlisten (inkl. Barcode/Fotos), Zustandskontrolle und Remontage.

Идентификатор на процедурата: 5ddc8c0c-1c1f-4959-b374-709ae8c3ba6d

Вътрешен идентификатор: 10033767

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 98392000 Услуги по преместване

Допълнителна класификация (срв): 60000000 Транспортни услуги (с изключение на извозването на отпадъци)

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Град: Eschborn

Пощенски код: 65760

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Държава: Германия

2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 1 670 000,00 EUR

Максимална стойност за рамковото споразумение: 1 670 000,00 EUR

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXTRY6DYMXLGXZ# Die Kommunikation in diesem Verfahren findet ausschließlich über das Kommunikationstool im Projektbereich des Vergabeportals statt.

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen.

Участие в престъпна организация: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen.

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen.

Изпиране на пари или финансиране на тероризма: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen.

Измами: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen.

Корупция: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen.

Детски труд и други форми на трафик на хора: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen.

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen.

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen.

Нарушение на задължения в областта на екологичното право: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen.

Нарушение на задължения в областта на социалното право: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen.

Нарушение на задължения в областта на трудовото право: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen.

Неплатежоспособност: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen.

Администриране на активите от ликвидатор: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen.

Прекратена стопанска дейност: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen.

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen.

Тежко професионално нарушение: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen.

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen.

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen.

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen.

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen.

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen.

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: 10033767-Umzug- und Transportdienstleistungen GIZ Eschborn

Описание: Die Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH schreibt den Abschluss einer Rahmenvereinbarung über Umzugs- und Transportdienstleistungen am Standort Eschborn aus. Gegenstand sind standortinterne Umzüge und Transporte, Raumvorbereitung sowie die temporäre Einlagerung von Inventar einschließlich zugehöriger Logistik-, Dokumentations- und Montagetätigkeiten. Ziel ist die Sicherstellung des laufenden Betriebs und die Abdeckung größerer infrastruktureller Veränderungen. Leistungsort und Objektumfang - Liegenschaften: Dag-Hammarskjöld-Weg 1-5, Ludwig-Erhard-Straße 7 und 30-34, 65760 Eschborn. - Sechs Gebäude (teils verbunden), ca. 81.000 m² Nutzfläche, rund 2.800 Arbeitsplätze; Aufzüge/Lastenaufzüge vorhanden. - Gebäudenutzung schwerpunktmäßig Mo-Fr, 08:00-18:00 Uhr; Nutzung grundsätzlich 06:00-22:00 Uhr. Leistungsumfang - Umzugs- und Transportdienstleistungen - Tagesgeschäft: interne Transporte, Umstellen/Montage von Büromöbeln, Vorbereitung von Besprechungsräumen, kleinere Montagen; Abarbeitung definierter Aufträge. - Abruf/Steuerung: Aufgabenvergabe gesammelt am Vortag oder zu Arbeitsbeginn (auch kurzfristig) via Ticketsystem/E-Mail /Arbeitsauftrag; GIZ definiert das Arbeitsergebnis. - Tätigkeiten u. a.: Umzüge einzelner Büroeinheiten (Möbel/Kartons/Aktenwagen), Transporte von IT-Arbeitsplatzausstattung ohne De-/Re-Installation, Möbeltransporte zwischen Lager und Büros inkl. Prüfung/Reparatur /Entsorgung nach Vorgabe, Sondertransporte (z. B. Tresore, Klavier), ASR-konformes Möblieren, Möbelausrichtung, Inventarisierungsdokumentation (Barcode/QR), Bereitstellung /Abholung von Aktenwagen/Umzugskartons, Raum- und Außenflächenräumungen,

Reparaturen, Montage/Demontage (z. B. Regalanlagen, Whiteboards, Bildleisten). -
 Zusätzliche Kapazitäten: Für größere Umzüge (ab 10 Büroeinheiten) Abruf weiteren Personals
 und Projektleitung mit Vorlaufzeit i. d. R. ? 2 Wochen; stundengenaue Abrechnung.
 Leistungsumfang - Raumvorbereitung - Ca. 80 Besprechungsräume/Auditorien; verschiedene
 Bestuhlungsvarianten. - Aufgaben: Checklistenbasierte Vor-/Nachbereitung, wöchentliche
 Intensivkontrollen, Aufbau gewünschter Bestuhlungen, Bereitstellung/ Rückführung von
 Moderationsmaterial, einfache Reinigungs- und Aufräumhandlungen (kein Reinigungsdienst),
 Dokumentation von Unregelmäßigkeiten gegenüber dem FM-Service-Center. - Beauftragung
 ausschließlich durch benannte GIZ-Ansprechpersonen. Leistungsumfang - Temporäre
 Einlagerung - Verpackung, Verwahrung am GIZ-Standort, Inventarlisten (Vorlage GIZ),
 Barcode- und Fotodokumentation, Zustandskontrollen, Remontage am Bestimmungsort nach
 Vorgabe. - Abrechnung: Lagerkosten nach m3/Monat (inkl. Fläche, Versicherung mind.
 500.000 EUR, Klimatisierung etc.); Transport- und Fahrtkosten separat. Personaleinsatz und -
 anforderungen - Kernteam: vier qualifizierte Kräfte inkl. Teamleitung, Mo-Fr 07:00-15:30 Uhr,
 Vorhaltung über gesamte Vertragslaufzeit; Einsätze außerhalb dieser Zeiten auf Abruf. -
 Personalwechsel nur aus wichtigem Grund; Ersatz mit mindestens gleicher Qualifikation
 /Erfahrung; Einarbeitungskosten trägt der Auftragnehmer (AN). - Mindestens eine Person mit
 Ausbildung "Fachkraft für Möbel-, Küchen- und Umzugsservice" oder gleichwertig;
 Teamleitung deutsch B1; durchgehende Erreichbarkeit. - Geeignetes, fachkundiges,
 leistungsfähiges Personal; Austauschpflicht bei begründeten Eignungszweifeln der GIZ.
 Auftragsabwicklung, Nachweise, Abrechnung - Leistungsnachweise tagesaktuell mit
 Auftragsnummer, Zeiten, Personennamen; wöchentliche Bestätigung durch die GIZ;
 beizufügen bei Monatsabrechnung. - Abrechnung auf Stundenbasis nach tatsächlichem
 Aufwand; kleinste Einheit 0,25 h; Pausen sowie An-/Abfahrtszeiten nicht vergütet. - Material
 /Transportmittel nur auf E-Mail-Abruf; Vergütung gemäß Preisblatt (z. B. Kartons 2.4 BC-
 Welle, Akten-/Security-Wagen, Außenaufzüge). - Stornierungen für Zusatzpersonal/Material
 /Transporteinheiten bis 1 Woche vor Termin kostenfrei. - Einzelfälle überregionaler Transporte
 innerhalb Deutschlands möglich; Übernachtungspauschale nur bei vorab beauftragten,
 mehrtägigen Einsätzen. Organisation, Kommunikation, Termine - Wöchentliches Jour fixe GIZ
 /Teamleitung; quartalsweiser Austausch mit AN. - Schutz von Bauteilen/Aufzügen nach
 Veranlassung; zentrale Funktions-E-Mail-Adresse des AN; Bereitstellung mobiler Endgeräte
 zur Auftragskommunikation; Erledigt-Meldung per Antwort-E-Mail. Pflichten, Sicherheit,
 Geheimhaltung - Einhaltung Arbeitsschutz/Unfallverhütung; jährliche Unterweisungen;
 Gefährdungsbeurteilungen auf Verlangen vorzulegen. - Verkehrssicherungspflicht während
 der Leistungserbringung; elektrische Geräte nur nach Genehmigung, mit Nachweis DGUV V3.
 - Zutritts- und Ausweispflichten; Nutzung GIZ-Entsorgungsinfrastruktur für AN-Abfälle
 ausgeschlossen.

Вътрешен идентификатор: 10033767

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 98392000 Услуги по преместване

Допълнителна класификация (срв): 60000000 Транспортни услуги (с изключение на
 извозването на отпадъци)

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Град: Eschborn

Пощенски код: 65760

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 29 Месеци

5.1.6. Обща информация

Това е повтаряща се обществена поръчка

Описание: August 2029

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Постигане на социални цели

Описание: Weitere Details: siehe Wettbewerbsunterlagen / Leistungsbeschreibung

Социална цел, чието постигане се насърчава: Справедливи условия на труд, Друго

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: DE-A1: Bedingungen an die Auftragsausführung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Die Eignungskriterien stammen, mangels passender Kategorie, nicht ausschließlich aus der oben stehenden Kriterienkategorie. 1. Eigenerklärung: Name des Unternehmens und Anschrift, Steuer ID, Eintragung ins Handelsregister oder gleichwertigem Register nach den Rechtsvorschriften des Herkunftslands 2. Keine Ausschlussgründe nach § 123, § 124 GWB, § 22 LkSG, Verordnung über Russland Sanktionen 3. Erklärung der Bergewerkschaft und/oder Erklärung Nachunternehmer (falls zutreffend)

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: DE-B1: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): 1. Grundlage der fachlichen Bewertung sind nur Referenzprojekte mit einem Mindestauftragsvolumen von 1.000.000,00 EUR (netto) 2. Mindestens 3 Referenzprojekte im Fachgebiete "Leistungen rund um betriebsinterne Umzüge und Transporte in Büro-/Verwaltungsgebäuden, einschließlich Möblierung/Montage" in den letzten 36 Monaten

Критерий: Среден годишен оборот

Описание на критерия за подбор: DE-C1: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Durchschnittlicher Jahresumsatz in den letzten drei Geschäftsjahren in EUR (netto) (Bei Ausschreibungen, die innerhalb von sechs Monaten nach dem Ende des letzten Geschäftsjahres von der GIZ veröffentlicht werden, kann das viertletzte Geschäftsjahr herangezogen werden.), mindestens 3.300.000,00 EUR (netto.)

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: DE-C2: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Durchschnittliche Zahl der Beschäftigten und Führungskräfte in den letzten drei Kalenderjahren, mindestens 20 Personen-

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 07/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6DYMXLGXZ/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6DYMXLGXZ>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6DYMXLGXZ>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 15/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 59 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Die GIZ fordert im gesetzlich vorgesehenen Rahmen den Bewerber oder Bieter auf, Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Die Ausführungsbedingungen ergeben sich aus der Auftragsbekanntmachung und den Vergabeunterlagen.

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Рамково споразумение без подновяване на състезателната процедура

Максимален брой участници: 1

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammern des Bundes

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Организация, която получава заявленията за участие: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Регистрационен номер: 993-80072-52

Пощенски адрес: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Град: Eschborn

Пощенски код: 65760

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Държава: Германия

Електронна поща: benjamin.grosse-loheide@giz.de

Телефон: +49 6196794558

Факс: +49 6196791115

Интернет адрес: <https://www.giz.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammern des Bundes

Регистрационен номер: 022894990

Пощенски адрес: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Град: Bonn

Пощенски код: 53113

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: vk@bundeskartellamt.bund.de

Телефон: +49 2289499-0

Факс: +49 2289499-163

Интернет адрес: <https://www.bundeskartellamt.de>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 51ddf60f-5e97-425a-a647-3cb772b0cf1c - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 14/08/2026 18:07:13 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 571610-2026

Номер на броя на ОВ S: 158/2026

Дата на публикуване: 18/08/2026